

Presque-Songes [Ms1]

Auteur(s) : Rabearivelo, Jean-Joseph

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

44 Fichier(s)

Citer cette page

Rabearivelo, Jean-Joseph, *Presque-Songes* [Ms1] , 22-06-1931 ; 19-09-1931.
Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).
Consulté le 17/04/2024 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/francophone/items/show/1855>

Description & analyse

DescriptionCe cahier d'écolier comporte 25 feuillets en mauvais état, dont les 21 premiers sont écrits recto-verso ; encre bleu-noir. La couverture (f.1) est annotée par des propositions de titres. Du verso de cette couverture au folio 15, figure le brouillon rédactionnel du recueil *Presque-Songes* (la suite porte celui du recueil *Traduit de la nuit*).

AnalysePhase rédactionnelle : état 1 ? (nous n'avons pas retrouvé d'état antérieur). La présentation des poèmes sur la page suit toujours le même principe directeur : la page est scindée en deux par un trait en deux parties approximativement égales. Ce trait est tracé préalablement à l'écriture dans les premiers poèmes, puis après l'écriture à partir de f.2v.

La version malgache figure à gauche, la version française à droite, souvent serrée sur le bord du feuillet. Les poèmes sont très souvent raturés, avec la même encre utilisée pour l'écriture, à tel point qu'il est parfois difficile de lire la version définitive.

La date d'écriture, identique, est portée à la fin des deux versions. Chaque poème est numéroté en chiffres romains, de I à XXX.

Le premier poème est daté du 22/6/31, le dernier du 19/9/31. Les poèmes sont classés dans un ordre différent de celui retenu pour l'édition originale.

Auteur de l'analyse Xavier Luce (2015) ; Claire Riffard (25 mai 2016)

Informations générales

Langue

- Français
- Malgache

Cote NUM POE MAN1 PRESQUE SONGES, abréviation dans les *Œuvres complètes* : MS1.PS

Nature du document Manuscrit

Collation 50 (p.)

Support Cahier d'écopier

État général du document Mauvais

Localisation du document Fonds Rabearivelo, Institut français, 14 avenue de l'Indépendance, 101 Antananarivo - Madagascar

Présentation

Date [22-06-1931](#) ; [19-09-1931](#)

Genre Poésie (Recueil)

Mentions légales

Propriété intellectuelle et matérielle :

Famille Rabearivelo

Dépôt physique des originaux :

Institut français, 14 avenue de l'Indépendance, Antananarivo Madagascar

Demande de communication : brakotomanga@gmail.com

Éditeur de la fiche Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Notice créée par [Richard Walter](#) Notice créée le 16/12/2014 Dernière modification le 01/09/2022
